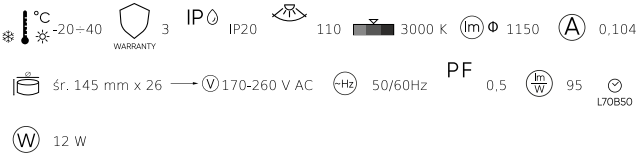
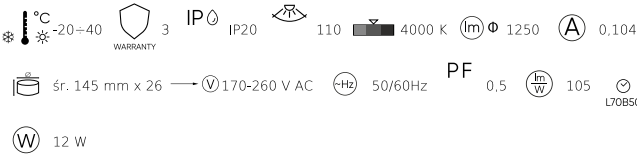


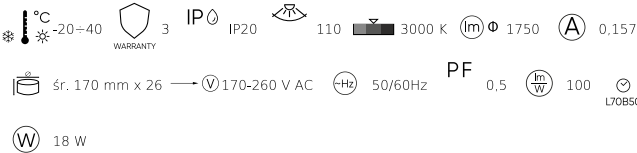
Index: 200777



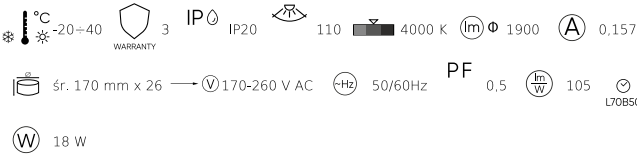
Index: 200784



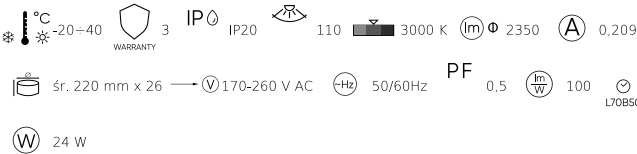
Index: 200791



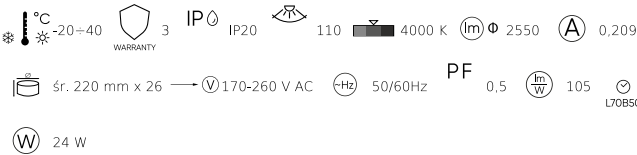
Index: 200807



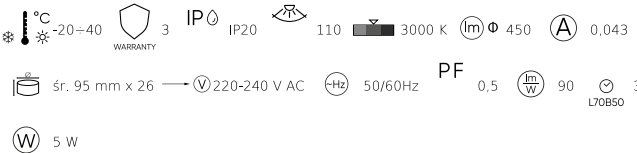
Index: 200814



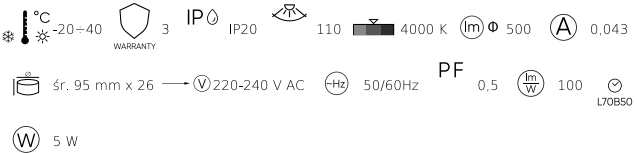
Index: 200821



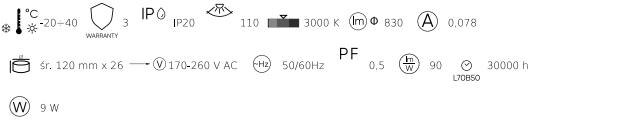
Index: 200739



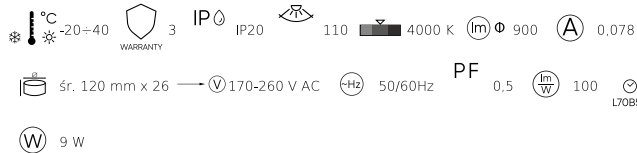
Index: 200746



Index: 200753



Index: 200760



PL: 1. ZANIM ROZPOCZNIESZ. Przeczytaj uważnie wszystkie polecenia. Zachowaj instrukcję. 2. OSTRZEŻENIE! Używaj produktu według zaleceń producenta. Jeżeli masz jakieś pytania skontaktuj się z producentem. 3. Produkt spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (EU). 4. Produkt spełnia wymagania przepisów w Wielkiej Brytanii (UK) 5. Nie wyrzucać produktu z odpadami komunalnymi. Zgodnie z dyrektywą WEEE należy oddać zużyty sprzęt do punktu zbiórki. Prawidłowa utylizacja chroni środowisko. 6. Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń 7. II klasa ochrony przeciwporażeniowej. Urządzenia z izolacją wzmocnioną lub podwójną, zapewniające ochronę bez przewodu uziemiającego. Można je zasilac kablami dwużyłowymi (np. złącze IEC C7). 8. Wyłączyć produkt z eksploatacji w przypadku uszkodzenia osłony produktu 9. Brak możliwości wymiany źródła światła jak i osprzętu sterującego. W razie uszkodzenia należy wymienić całą oprawę. 10. Produkt wyposażony w źródło światła o klasie efektywności energetycznej D. 11. Wyrób dostarczony bez listwy zaciskowej 12. Ostrzeżenie: Gorące żarówki. Źródła światła mocno się nagrzewają – ryzyko poparzenia! Wymienianie żarówki tylko przy odłączonym zasilaniu i po ostygnięciu. Zachowaj ostrożność. 13. Uziemienie i połączenia całego systemu powinny być zrobione według lokalnych zasad elektrycznych kraju, w którym oprawa oświetleniowa jest instalowana. 14. Ryzyko porażenia prądem. Podłącz zgodnie z zaleceniami na etykiecie. Uszkodzony kabel należy wymienić lub wyczołać produkt z użycia. Wymianę przewodów może przeprowadzić wyłącznie serwis producenta. 15. RYZYKIO PORAZENIA PRADEM. Odłącz zasilanie przed inspekcją, instalacją lub wymianą 16. Montaż oraz uruchomienie musi wykonać profesjonalista posiadający odpowiednie kwalifikacje. 17. Nie wpatrywać się w pracujące źródło światła. 18. Minimalna odległość źródła światła od oświetlanych obiektów. 19. Produkt nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia

PL: UWAGI! Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może skutkować m.in. pożarem, poparzeniami, porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała oraz innymi szkodami materialnymi i niematerialnymi. LEDIN Group sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje wynikające z niezastosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Firma LEDIN Group sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji. Aktualną wersję można pobrać ze strony www.ledline.pl. PODMIOT ODPOWIEDZIALNY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

EN: 1. BEFORE YOU BEGIN. Read all instructions carefully. Keep the manual. 2. WARNING! Use the product according to the manufacturer's recommendations. If you have any questions, contact the manufacturer. 3. The product meets the requirements of the European Union Directives (EU). 4. The product meets the regulatory requirements in the United Kingdom (UK). 5. Do not dispose of the product with household waste. According to the WEEE directive, use equipment should be taken to a collection point. Proper disposal protects the environment. 6. Use indoors only. 7. Protection Class II. Devices with reinforced or double insulation, providing protection without a grounding conductor. They can be powered by two-core cables (e.g., IEC C7 connector). 8. Turn off the product if the product's cover is damaged. 9. The inability to replace the light source and control equipment. In case of damage, the entire fixture must be replaced. 10. The product is equipped with a light source of energy efficiency class D. 11. The product was delivered without a terminal strip. 12. Warning: Hot Bulbs. Light sources become very hot – risk of burns! Replace bulbs only when the power is disconnected and after they have cooled down. Exercise caution. 13. The grounding and connections of the entire system should be made in accordance with the local electrical regulations of the country where the lighting fixture is installed. 14. Risk of electric shock. Connect according to the instructions on the label. A damaged cable should be replaced or the product should be taken out of use. Cable replacement can only be performed by the manufacturer's service center. 15. RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before inspection, installation, or replacement. 16. Installation and commissioning must be performed by a professional qualified. 17. Do not stare at the working light source. 18. Minimum distance of the light source from the illuminated objects. 19. The product is not compatible with light dimmers.

EN: NOTICE! Failure to follow the recommendations contained in this manual may result in, among other things, fire, burns, electric shock, bodily injury, and other material and immaterial damages. LEDIN Group sp. z o.o. is not liable for any consequences arising from non-compliance with the recommendations of this manual. LEDIN Group sp. z o.o. reserves the right to make changes to the content of the manual. The current version can be downloaded from www.ledline.pl. RESPONSIBLE ENTITY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLAND tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

BG: 1. ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕШ. Прочети внимателно всички указания. Запази инструкциите. 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте продукта според препоръките на производителя. Ако имате някакви въпроси, свържете се с производителя. 3. Продуктът отговаря на изискванията на Директивите на Европейския съюз (ЕС). 4. Продуктът отговаря на изискванията на законодателството в Обединеното кралство (UK). 5. Да не се изхвърля продуктът с битовите отпадъци. Съгласно директивата WEEE изразходваното оборудване трябва да бъде предадено на пункт за събиране. Правилното обезвреждане защитава околната среда. 6. Използвайте само на закрито. 7. II клас на защита срещу токов удар. Устройствa с усилена или двойна изолация, осигуряващи защита без заземителен проводник. Могат да бъдат захранвани с двужилни кабели (например, съединение IEC C7). 8. Изключете продукта от експлоатация в случай на повреда на защитата на продукта. 9. Невъзможност за смяна на източника на светлина и управляващата апаратура. В случай на повреда е необходимо да се подмени цялото осветително тяло. 10. Продуктът е оборудван с източник на светлина с клас на енергийна ефективност D. 11. Изделието е доставено без клемна шина. 12. Предупреждение: Горещи крушки. Източниците на светлина се нагряват много – риск от изгаряне! Подменяйте крушките само при изключено захранване и след като са изстинали. Бъдете внимателни. 13. Заменяването и свързванията на цялата система трябва да бъдат направени в съответствие с местните електрически правила на страната, в която е инсталирано осветителното тяло. 14. Риск от токов удар. Свържете в съответствие с препоръките на етикета. Повреденият кабел трябва да бъде заменен или продуктът да бъде изведен от употреба. Подмяната на кабелите може да се извърши само от сервиза на производителя. 15. РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР. Изключете захранването преди инспекция, инсталация или подмяна. 16. Инсталирането и пускането в експлоатация трябва да се извършва от професионална квалификация. 17. Не гледайте директно в работещия източник на светлина. 18. Минимално разстояние от източника на светлина до осветяваните обекти. 19. Продуктът не е съвместим с димери за осветление.

BG: ЗАБЕЛЕЖКИ! Неспазването на препоръките, съдържащи се в настоящата инструкция, може да доведе до пожар, изгаряния, електрически удар, телесни наранявания и други материални и нематериални щети. LEDIN Group sp. z o.o. не носи отговорност за последиците от неспазване на препоръките в настоящата инструкция. Фирмата LEDIN Group sp. z o.o. si запазва правото да извършва промени в съдържанието на инструкцията. Актуалната версия може да бъде изтеглена от сайта www.ledline.pl. ОТГОВОРЕН СУБЕКТ: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA тел.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

HR: 1. PRIJE NEGO ŠTO POČNEŠ. Pažljivo pročitaj sve upute. Sačuvaj uputstvo. 2. UPOZORENJE! Koristite proizvod prema preporukama proizvođača. Ako imate bilo kakva pitanja, obratite se proizvođaču. 3. Proizvod ispunjava zahtjeve Direktiva Europske unije (EU). 4. Proizvod ispunjava zahtjeve propisa u Ujedinjenom Kraljevstvu (UK). 5. Ne bacajte proizvod s komunalnim otpadom. Prema direktivi WEEE, rabljena oprema treba biti vraćena na sabirno mjesto. Ispravno zbrinjavanje štiti okoliš. 6. Koristi samo u zatvorenim prostorima. 7. II klasa zaštite od strujnog udara. Uređaji s pojačanom ili dvostrukom izolacijom, koji osiguravaju zaštitu bez uzemljivačkog vodiča. Mogu se napajati dvožilnim kablom (npr. priključak IEC C7). 8. Isključite proizvod iz upotrebe u slučaju oštećenja zaštitnog pokrova proizvoda. 9. Nije moguće zamijeniti izvor svjetla niti upravljačku opremu. U slučaju oštećenja potrebno je zamijeniti cijelu rasvjetnu tijelo. 10. Proizvod je opremljen izvorom svjetla s razredom energetske učinkovitosti D. 11. Proizvod isporučen bez stezaljke. 12. Upozorenje: Žarule žarjue. Izvori svjetlosti se jako zagrijevaju – opasnost od opekotina! Zamijenite žarulje samo kada je napajanje isključeno i nakon što se ohlade. Budite oprezni. 13. Uzemljenje i povezivanje cijelog sustava trebaju biti izvedeni prema lokalnim električnim propisima zemlje u kojoj se svjetiljka instalira. 14. Rizik od strujnog udara. Spojite preme uputama na etiketi. Oštećeni kabel treba zamijeniti ili proizvod povući iz uporabe. Zamjenu kabela može izvršiti samo servis proizvođača. 15. OPASNOST OD STRUJNOG UDARA. Isključite napajanje prije pregleda, instalacije ili zamjene. 16. Instalaciju i puštanje u rad mora izvršiti stručnjak s odgovarajućim kvalifikacijama. 17. Nemojte zunt u izvor svjetlosti dok radi. 18. Minimalna udaljenost izvora svjetlosti od osvijetljenih objekata. 19. Proizvod nije kompatibilan s regulatorima svjetla.

HR: NAPOMENE! Nepriдрžavanje preporuka sadržanih u ovoj uputi može rezultirati, između ostalog, požarom, opeklinama, električnim udarom, tjelesnim ozljedama te drugim materijalnim i nematerijalnim štetama. LEDIN Group d.o.o. ne snosi odgovornost za posljedice koje proizlaze iz nepriдрžavanja preporuka ove upute. Tvrtica LEDIN Group d.o.o. zadržava pravo na izmjene sadržaja upute. Aktualnu verziju možete preuzeti sa stranice www.ledline.pl. ODGOVORNA OSOBA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

CS: 1. NEZ ZAČNETE. Pečlivě si přečtete všechny pokyny. Ušchovejte si návod. 2. UPOZORNĚNÍ! Používejte produkt podle doporučení výrobce. Máte-li nějaké otázky, obraťte se na výrobce. 3. Produkt splňuje požadavky směrnice Evropské unie (EU). 4. Výrobek splňuje požadavky předpisů ve Spojeném království (UK). 5. Nedržujte produkt do komunálního odpadu. Podle směrnice WEEE je nutné odevzdat použitá zařízení na sbrné místo. Správná likvidace chrání životní prostředí. 6. Používat pouze uvnitř místností. 7. II třída ochrany proti úrazu elektrickým proudem. Zařízení s posílenou nebo dvojitou izolací, zajišťující ochranu bez uzemňovacího vodiče. Mohou být napájena dvoužilovými kabely (např. konektor IEC C7). 8. V případě poškození krytu výrobku vyřadte výrobek z provozu. 9. Není možné vyměnit zdroj světla ani řídici příslušenství. V případě poškození je nutné vyměnit celé svítidlo. 10. Produkt vybavený světelným zdrojem třídy energetické účinnosti D. 11. Výrobek dodán bez svorkovnice. 12. Upozornění: Horké žárovky. Světelné zdroje se silně zahřívají – riziko popálení! Vyměňujte žárovky pouze při odpojení od napájení a po vychladnutí. Dbejte opatrnosti. 13. Uzemnění a propojení celého systému by měly být provedeny podle místních elektrických předpisů země, ve které je svítidlo instalováno. 14. Riziko úrazu elektrickým proudem. Připojte podle pokynů na etiketě. Poškozený kabel je třeba vyměnit nebo výrobek vyřadit z používání. Výměnu kabelů může provést pouze servis výrobce. 15. RIZIKO ÚRAZU

ELEKTRICKÝM PROUDEM. Odpověď napájení před kontrolou, instalací nebo výměnou. 16. Instalace a uvedení do provozu musí provádět kvalifikovaný odborník. 17. Nezapřete do pracujícího zdroje světla. 18. Minimální vzdálenost zdroje světla od osvětlovaných objektů. 19. Produkt není kompatibilní se stmívači osvětlení.

CS: POZNÁMKY! Nedodržení doporučení uvedených v této příručce může vést mimo jiné k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, zraněním těla a dalším materiálům i nemateriálním škodám. LEDIN Group sp. z o.o. nenese odpovědnost za důsledky vyplývající z nedodržení doporučení této příručky. Společnost LEDIN Group sp. z o.o. si vyhrazuje právo na změny obsahu příručky. Aktuální verzi lze stáhnout na www.ledline.pl. ODPROVEDNY SUBJEKT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

DK: 1. Inden du begynder. Læs alle instruktioner omhyggeligt. Opbevar vejledningen. 2. ADVARSEL! Brug produktet i henhold til producentens anvisninger. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte producenten. 3. Produktet opfylder kravene i Den Europæiske Unions direktiver (EU). 4. Produktet opfylder lovkravene i Det Forenede Kongerige (UK). 5. Kasser ikke produktet med husholdningsaffald. I henhold til WEEE-direktivet skal det brugte udstyr afleveres på en indsamlingsplads. Korrekt bortskaffelse beskytter miljøet. 6. Kun til indendørs brug. 7. Klasse II beskyttelse mod elektrisk stød. Enheder med forstærket eller dobbelt isolering, der giver beskyttelse uden jordingled. De kan forsynes med tolederkabler (f.eks. IEC C7-stik). 8. Sluk produktets drift i tilfælde af beskadigelse af produktets beskyttelse. 9. Manglende mulighed for udskitning af lyskilde og styreudstyr. I tilfælde af beskadigelse skal hele armaturet udskiftes. 10. Produkt udstyret med en lyskilde i energiklasse D. 11. Produkt leveret uden klemkræbe. 12. Advarsel: Varme pærer. Lyskilderne bliver meget varme - risiko for forbrænding! Udskit kun pærerne, når strømmen er afbrudt og efter afkøling. Vær forsigtig. 13. Jordforbindelse og tilslutninger af hele systemet skal udføres i henhold til de lokale elektriske regler i det land, hvor belysningsarmaturet installeres. 14. Risiko for elektrisk stød. Tilslut i overensstemmelse med anvisningerne på etiketten. En beskadiget ledning skal udskiftes eller produktet tages ud af brug. Udskitning af ledninger må kun udføres af producentens serviceafdeling. 15. RISIKO FOR ELEKTROLOGI STØD. Afbrud strømforsyningen før inspektion, installation eller udskitning. 16. Installation og idriftsættelse skal udføres af en professionel kvalificeret. 17. Kig ikke direkte ind i den arbejdende lyskilde. 18. Minimal afstand fra lyskilden til de oplyste objekter. 19. Produkt er ikke kompatibel med lysdæmpere.

DK: BEMÆRKNINGER! Manglende overholdelse af anbefalingerne i denne vejledning kan resultere i bl.a. brand, forbrændinger, elektrisk stød, personskader samt andre materielle og immaterielle skader. LEDIN Group sp. z o.o. påtager sig intet ansvar for konsekvenserne af ikke at følge anbefalingerne i denne vejledning. Firmaet LEDIN Group sp. z o.o. forbeholder sig ret til at foretage ændringer i vejledningens indhold. Den nyeste version kan downloades fra www.ledline.pl. ANSVARLIG ENHED: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

EE: 1. Enne alustamist. Lugehooldat läbi kõik juhised. Hoidke juhend alles. 2. HOIATUS! Kasutage toodet vastavalt tootja soovistele. Kui teie on küsimusi, võtke ühendust tootjaga. 3. Toode vastab Euroopa Liidu (EL) direktiivide nõuetele. 4. Toode vastab Ühendkuningriigi (UK) õigusaktide nõuetele. 5. Arvaka toodet olmeajutmetesse. WEEE direktiivi kohaselt tuleb kasutatud seadmeid viia kogumispunkti. Õige utiliseerimine kaitseb keskkonda. 6. Kasutada ainult siseruumides. 7. II klassi kaitse elektriloogi eest. Tugevdatud või kahetahkorse isolatsiooniga seadmed, mis tagavad kaitse ilma maandusjuhtmeta. Neid saab toota kahejuhtmeliste kaablitega (nt IEC C7 pistik). 8. Lülitage toode kasutusse välja, kui toote kaitse on kahjustatud. 9. Valgusallika ja juhtimisseadmete vahetamine võimalus puudub. Kahjustuse korral tuleb välja vahetada kogu valgust. 10. Toode on varustatud valgusallikaga, millel on energiatõhususe klass D. 11. Toode tarnitakse ilma klemmilistuta. 12. Hoiatus. Kuuma lambipirni, valgusallikad kuumenevad tugevalt – põletusohu! Vahetage lambipirni ainult voolu väljalülitatud olekus ja pärast jahutamist. Olge ettevaatlik. 13. Maahüendus ja kogu süsteemi ühendused tuleks teha vastavalt selle riigi elektriiksidega, kus valgustusseade paigaldatakse. 14. Elektriloogi oht. Ühendage vastavalt sildid toodet juhtidele. Kahjustatud kaabel tuleb välja vahetada või toode kasutusse kõrvaldada. Juhtmeid võib vahetada ainult tootja teenindus. 15. ELEKTROLOOGI OHT. Enne kontrollimist, paigaldamist või vahetamist lülitage toode välja. 16. Paigaldamist ja kasutuselevõttu peab teostama kvalifitseeritud spetsialist. 17. Arge vaadake tootavasse valgusallikasse. 18. Minimaalne kaugus valgusallika ja valgustatavate objektide vahel. 19. Toode ei ühildu valgusdimmeritega.

EE: MÄRKUSED! Selle juhendi soovitusete eiramine võib põhjustada tulekahju, põletusi, elektrilööki, kehavigastusi ja muid materiaalseid ja immateriaalseid kahjusid. LEDIN Group Sp. z o.o. ei vastuta käesoleva juhendi soovitusete mittejärgimisest tulenevate tagajärgede eest. Ettevõtte LEDIN Group Sp. z o.o. jätab endale õiguse teha muudatusi juhendi sisus. Uuendatud versiooni saa laadida veebisaidilt www.ledline.pl. VASTUTAV ISIK: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POOLA tel. +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledline.pl

FI: 1. ENNEN KUIN ALOITAT. Lue kaikki ohjeet huolellisesti. Säilytä ohje. 2. VAROITUS! Käytä tuotetta valmistajan suositusten mukaisesti. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä valmistajaan. 3. Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivien vaatimukset. 4. Tuote täyttää Yhdistyneen kuningaskunnan (UK) määräysten vaatimukset. 5. Älä hävitä tuotetta yhdyskuntajätteen mukana. WEEE-direktiivin mukaisesti käytetty laite tulee viiedä keräyspisteeseen. Oikea jätteenhoito suojelee ympäristöä. 6. Käytettävä vain sisätiloissa. 7. Toisen luokan suojaus sähköiskolta. Laitteet, joissa on vahvistettu tai kaksioiseristy, jotka takaavat suojan ilman maadoitusjohtoa. Niitä voidaan käyttää kaksijohtimisilla kaapeleilla (esim. IEC C7 -liitini). 8. Poista tuote käytöstä, jos tuotteen suoja on vaurioitunut. 9. Valonlähde ja ohjauslaitteiston vaihtaminen ei ole mahdollista. Vahingon sattuessa on vaihdettava toko valaisin. 10. Tuote on varustettu D-energiatallennusluokan valonlähteellä. 11. Tuote toimitettu ilman kytkentäksikkoa. 12. Varoitus: Kuuma kehulämpö. Valonlähteet kuumeenevat voimakkaasti – palovamoriohin! Vaihda lamput vain, kun virta on katkaistu ja ne ovat jäähtyneet. Ole varovainen. 13. Maadoitus ja koko järjestelmän liittäntä tulee tehdä sen maan paikallisten sähkömääräysten mukaisesti, jossa valaistuslaitte asennetaan. 14. Sähköiskun vaara. Kytke ohjeiden mukaisesti etiketissä. Vaurioitunut kaapeli on vaihdettava tai tuote poistettava käytöstä. Johdon vaihdon saa suorittaa vain valmistajan huolto. 15. SÄHKÖISKUN VAARA. Katkaise virransyöttö ennen tarkastusta, asennusta tai vaihtoa. 16. Asennus ja käyttöönotto on suoritettava ammattilaitoien. 17. Älä katso suoraan toimivaan valonlähteeseen. 18. Valonlähteen vähimmäisnähtävissyy valaistavista kohteista. 19. Tuote ei toimi himmentimien kanssa.

FI: HUOMAUTUKSET! Tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättäminen voi johtaa mm. tulipaloon, palovammoihin, sähköiskuihin, ruumiinvammoihin sekä muihin aneellisiin ja aineettomiin vahinkoihin. LEDIN Group sp. z o.o. ei ole vastuussa seurauksista, jotka johtuvat tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättämisestä. LEDIN Group sp. z o.o. pidättää oikeuden tehdä muutoksia ohjeiden sisältöön. Ajantasainen versio on ladattavissa osoitteesta www.ledline.pl. VASTUULLINEN TAHO: LEDIN Group sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, PUOLA puh. +48 29 764 77 00, sähköposti: kontakt@ledline.pl

FR: 1. AVANT DE COMMENCER. Lisez attentivement toutes les instructions. Conservez cette notice. 2. AVERTISSEMENT ! Utilisez le produit conformément aux recommandations du fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant. 3. Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne (UE). 4. Le produit répond aux exigences réglementaires du Royaume-Uni (UK). 5. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Conformément à la directive DEEE, il convient de déposer l'équipement usagé dans un point de collecte. Une élimination appropriée protège l'environnement. 6. À utiliser uniquement à l'intérieur. 7. Classe II de protection contre les chocs électriques. Appareils avec isolation renforcée ou double, assurant une protection sans conducteur de mise à la terre. Ils peuvent être alimentés par des câbles à deux fils (par exemple, connecter IEC C7). 8. Désactivez le produit en cas de dommage au boîtier du produit. 9. Il n'est pas possible de remplacer la source lumineuse ni l'équipement de commande. En cas de dommage, il faut remplacer l'ensemble du luminaire. 10. Le produit est équipé d'une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D. 11. Produit livré sans barrette de connexion. 12. Avertissement : Ampoules chaudes. Les sources de lumière deviennent très chaudes - risque de brûlure ! Remplacez les ampoules uniquement lorsque l'alimentation est coupée et après refroidissement. Faites preuve de prudence. 13. La mise à la terre et les connexions de l'ensemble du système doivent être effectuées conformément aux normes électriques locales du pays où le luminaire est installé. 14. Risque de choc électrique. Branchez conformément aux recommandations sur l'étiquette. Un câble endommagé doit être remplacé ou le produit retiré de l'utilisation. Le remplacement des câbles ne peut être effectué que par le service après-vente du fabricant. 15. RISQUE D'ÉLECTROCUTION. Coupez l'alimentation avant l'inspection, l'installation ou le remplacement. 16. L'installation et la mise en service doivent être effectuées par un professionnel qualifié. 17. Veuillez ne pas regarder directement la source lumineuse en fonctionnement. 18. La distance minimale entre la source de lumière et les objets éclairés. 19. Le produit n'est pas compatible avec les variateurs d'éclairage.

FR: REMARQUES ! Le non-respect des recommandations contenues dans ce manuel peut entraîner, entre autres, un incendie, des brûlures, une électrocution, des blessures corporelles ainsi que d'autres dommages matériels et immatériels. LEDIN Group sp. z o.o. décline toute responsabilité pour les conséquences résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. La société LEDIN Group sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au contenu du manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site www.ledline.pl. ENTITÉ RESPONSABLE : LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLOGNE tel. +48 29 764 77 00, e-mail : kontakt@ledline.pl

EL: 1. ΠΡΟΤΥΟ ΕΚΚΙΝΗΣΕΙΣ. Διάβαστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Κράτα την οδηγία. 2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιήστε το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Εάν έχετε οποιοδήποτε ερωτήριο, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. 3. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ). 4. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των κανονισμών στο Ηνωμένο Βασίλειο (UK). 5. Μην απορρίπτετε το προϊόν με τα οικιακά απόβλητα. Σύμφωνα με την οδηγία WEEE, πρέπει να παραδίδετε τον χρησιμοποιούμενο εξοπλισμό σε σημείο συλλογής. Η σωστή διάθεση προστατεύει το περιβάλλον. 6. Χρησιμοποιήστε μόνο σε εσωτερικούς χώρους. 7. Κλάση προστασίας II από ηλεκτροπληξία. Συναρμείς με ενσωμαυμένη ή διπλή μόνωση, που παρέχουν προστασία χωρίς νευρμένο αγωγό. Μπορούν να τροφοδοτούνται με καλώδια δύο αγωγών (π.χ. σύνδεσμος IEC C7). 8. Ανεπεργρησιότητα το προϊόν σε περίπτωση που υποστεί ζημιά το περιβάλλον του προϊόντος. 9. Δεν υπάρχει δυνατότητα αντικατάστασης της πηγής φωτός ή του εξοπλισμού ελέγχου. Σε περίπτωση βλάβης, θα πρέπει να αντικαταστήσει ολόκληρο το φωτιστικό. 10. Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης D. 11. Προϊόν παραδίδει χωρίς ακρόβηξη ή σύνδεση. 12. Προειδοποίηση. Καυτοί λαμπτήρες. Οι πηγές φωτός θερμαίνονται πολύ - κίνδυνος εγκαύματος! 13. Αντικαθιστάτε τους λαμπτήρες μόνο όταν η τροφοδοσία είναι απουσιδεμένη και αφού έχουν κρυώσει. Να είστε προσεκτικοί. 13. Η γείωση και οι συνδέσεις ολόκληρου του συστήματος θα πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ηλεκτρολογίας της χώρας, στην οποία εγκαθίσταται το φωτιστικό. 14. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Συνδέστε σύμφωνα με τις οδηγίες στην ετικέτα. Το κατεστραμμένο καλώδιο πρέπει να αντικατασθεί ή να αποσυντε το προϊόν από τη χρήση. Η αντικατάσταση των καλωδίων μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο από την υπηρέσια του κατασκευαστή. 15. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ. Αποσυνδέστε την τροφοδοσία πριν από την επιθεώρηση, εγκατάσταση ή αντικατάσταση. 16. Η εγκατάσταση και η προμήθεια πρέπει να πραγματοποιείται από επαγγελματία ειδικευμένο. 17. Μην κοιτάτε την πηγή φωτός που λειτουργεί. 18. Ελάχιστη απόσταση της πηγής φωτός από τα φωτιζόμενα αντικείμενα. 19. Το προϊόν δεν είναι συμβατό με ρυθμιστές έντασης φωτισμού.

EL: ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ! Η μη τήρηση των συστάσεων που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να οδηγήσει, μεταξύ άλλων, σε πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, σωματικούς τραυματισμούς και άλλες υλικές και μη υλικές ζημιές. Η LEDIN Group sp. z o.o. δεν φέρει ευθύνη για τις συνέπειες που προκύπτουν από τη μη τήρηση των συστάσεων του παρόντος εγχειριδίου. Η εταιρεία LEDIN Group sp. z o.o. διατηρεί το δικαίωμα να εισάγει αλλαγές στο περιεχόμενο του εγχειριδίου. Μπορείτε να κατεβάσετε την επικαιροποιημένη έκδοση από τον ιστότοπο www.ledline.pl. ΓΥΕΥΘΥΝΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, ΠΟΛΩΝΙΑ τηλ.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

ES: 1. ANTES DE COMENZAR. Lee atentamente todas las instrucciones. Conserva la guía. 2. ADVERTENCIA. Utiliza el producto según las recomendaciones del fabricante. Si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con el fabricante. 3. El producto cumple con los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE). 4. El producto cumple los requisitos de la normativa en el Reino Unido (UK). 5. No deseches el producto con los residuos municipales. De acuerdo con la directiva RAEE, lleve los equipos usados a un punto de recogida. La correcta eliminación protege el medio ambiente. 6. Usar solo en interiores. 7. Clase II de protección contra descargas eléctricas. Dispositivos con aislamiento reforzado o doble, que proporcionan protección sin necesidad de un conductor de puesta a tierra. Se pueden alimentar con cables de dos hilos (por ejemplo, conector IEC C7). 8. Desactive el producto en caso de daño en la cubierta del producto. 9. No es posible cambiar la fuente de luz ni el equipo de control. En caso de daño, se debe reemplazar toda la luminaria. 10. El producto está equipado con una fuente de luz de clase de eficiencia energética D. 11. Producto entregado sin regleta de conexión. 12. Advertencia. Bombillas calientes. Las fuentes de luz se calientan mucho; ¡riesgo de quemaduras! Cambie las bombillas solo con la alimentación desconectada y después de que se hayan enfriado. Tenga cuidado. 13. Las conexiones a tierra y el conexionado de todo el sistema deben realizarse conforme a las normativas eléctricas locales del país en el que se instala la luminaria. 14. Riesgo de descarga eléctrica. Conecte según las recomendaciones de la etiqueta. El cable dañado debe ser reemplazado o el producto, etrado de uso. La sustitución de los cables solo puede ser realizada por el servicio técnico del fabricante. 15. RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Desconecte la alimentación antes de la inspección, instalación o reemplazo. 16. La instalación y puesta en marcha deben ser realizadas por un profesional calificado. 17. No mirar directamente la fuente de luz en funcionamiento. 18. Distancia mínima de la fuente de luz a los objetos iluminados. 19. El producto no es compatible con los reguladores de intensidad de luz.

ES: ¡ATENCIÓN! El incumplimiento de las recomendaciones contenidas en este manual puede resultar, entre otras cosas, en incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones corporales y otros daños materiales e inmateriales. LEDIN Group sp. z o.o. no se hace responsable de las consecuencias derivadas del incumplimiento de las recomendaciones de este manual. LEDIN Group sp. z o.o. se reserva el derecho de realizar cambios en el contenido del manual. La versión actual se puede descargar en www.ledline.pl. ENTIDAD RESPONSABLE: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, correo electrónico: kontakt@ledline.pl

GA: 1. SULA DHOISÓIR TU. Léigh na treoracha go cúramach. Coinnigh an treoir. 2. Tá rabhadh ann! Úsáid an tairge de réir mhólaí an mhonaróra. Má tá aon cheisteanna agat, déan teagmháil leis an monaróir. 3. Tá an tairge ag comhlíonadh riachtanais Theoirintíe an Aontais Eorpacha (AE). 4. Comhlíonann an tairge ceanglaís na reachtaíochta sa Ríocht Aontaithe (UK). 5. Níor cheart an tairge a chaitheamh amach le dramháil tí. De réir Theoirí WEEE, ba chóir trealamh caite a thabhairt chuig pointe bailithe. Cosnaíonn dúiscaíocht chun timpeallacht. 6. Le húisáid tabair istigh amháin. 7. Próiseáláinn tú mé ar shonraí suas go dtí Deireadh Fómhair 2023. Rang II cosanta frith-phlódúcháin. Gléasanna le inslú treisithe nó dubálte, ag soláthar cosant ag sreang talún. Is féidir iad a chur faoi chumhacht le cáblá dhá-sreang (m.sh. nasc IEC C7). 8. Tóg an tairge as seirbhís má dhéantar damáiste do chlúdhach an tairge. 9. Níl aon fheidearthacht ann an fhoinsé solais ná an trealamh rialaithe a athrú. I gcás damáiste, caitheamh an fheisteas iomlán a athsholáthar. 10. Tá an tairge feistithe le foinsé solais de rang éifeachtúlachta fuinnimh D. 11. Tairge soláthraithe gan stiall teanntáin. 12. Rabhaid. Bolgáin te. Eiríonn na foinsí solais an-te - baol dóite! Athraigh bolgáin ach amháin nuair a bhíonn an chumhacht dicheangailte agus tar éis dóibh fuairí. Bí cúramach. 13. Ba cheart an córas iomlán a thaisceadh agus a nascáil de réir chóid leictreacha áitiúla na tíre ina bhfuil an luminaire suiteáilte. 14. Tá baol turraing leictreach. Ceangail de réir na dtreoracha ar an lípead. Ba chóir cábla damáistithe a athsholáthar nó ba chóir an tairge a bhaint as úsáid. Ní féidir ach le seirbhís an mhonaróra sreanga a athsholáthar. 15. Dáinséar turraing leictreach. Dicheangail an soláthar sulá ndéantar iníuchadh, suiteáil nó athsholáthar. 16. Ní mór Suiteáil agus comisiúnú a dhéanamh ag gairmiúil cáilithe. 17. Ná bí ag stáhdar ar fhoinsé solais at ag obair. 18. Is é an íos-charge at idir foinsé solais agus na rudaí atá á soláisi. 19. Tairge nach bhfuil ag luí le laghdaitheoirí solaisite.

GA: RABHADH! D'fhéadadh neamhaird a thabhairt ar na moltaí at sa lámhleabhar seo a bheith mar thoradh ar thine, dhó, turraing leictreach, gortuithe corp agus damáistí ábhartha agus neamhábhartha eile. Ní ghlacann LEDIN Group sp. z o.o. freagracht as iarmhairtí eascaithe as neamhaird a thabhairt ar na moltaí at sa lámhleabhar seo. Coinníonn LEDIN Group sp. z o.o. an ceart chun aithreithe a dhéanamh ar ábhar an lámhleabhair. Is féidir an leagan is déanaí a íoslódáil ó www.ledline.pl. EINTITEAS FREAGRACH: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, AN PHOLAINN guthán +48 29 764 77 00, ríomhphost: kontakt@ledline.pl

LT: 1. PRIEŠ PRADĖDAMAS. Atidžiari persikaty visus nurodymus. Išsaugok instrukciją. 2. [SPEJIMAS! Naudokite gaminį pagal gamintojo rekomendacijas. Jei turite kokių nors klausimų, susisiekiute su gamintoju. 3. Produktas atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus. 4. Produktas atitinka Jungtinės Karalystės (UK) teises aktų reikalavimus. 5. Nešalinti gaminio kartų su komunalinėmis atliekomis. Pagal WEEE direktyvą panaudotą įrangą reikia pristatyti į surinkimo punktą. Tinkamas utilizavimas saugo aplinką. 6. Naudoti tik patalų viduje. 7. II klasės apsauga nuo elektros smūgio. Įrenginiai su sustiprinta arba dviguba izoliacija, užtikrinantys apsaugą be įžeminimo laido. Juos galima maintiti dviejų gyslų kabeliais (pvz. IEC C7 jungtis). 8. Jei gaminio dangtis yra pažeistas, nustokite jį naudoti. 9. Nera galimybės pakeisti šviesos šaltinio ar valdymo įrangos. Sugedus reikia pakeisti visą šviestuvą. 10. Produktas su šviesos šaltiniu, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra D. 11. Gaminyje pristatytas be gnybtų juostos. 12. Įspejimas: Karštos lemputės. Šviesos šaltiniai stipriai įkaista - nudegimo rizika! Keisti lemputes tik išjungus maitinimą ir po jų atvesimo. Būkite atsargūs. 13. Įžeminimas ir visos sistemos sujungimai turėtų būti atlikti pagal vietines elektros taisykles šalyje, kurioje įrengiamas apšvietimo įtaisas. 14. Elektros smūgio rizika. Prijunkite pagal etiketėje pateiktas rekomendacijas. Pažeistą kabelį reikia pakeisti arba pašalinti gaminį iš naudojimo. Laidus gal pakeisti tik gamintojo aptarnavimo tarnyba. 15. ELEKTROS SMŪGIO RIZIKA. Atjunkite maitinimą prieš atkirdami patikros, montavimą ir keitimą. 16. Montavimą ir paleidimą turi atlikti kvalifikuotas specialistas. 17. Nežiūrėkite į veikiantį šviesos šaltinį. 18. Minimalus atstumas nuo šviesos šaltinio iki apšviestų objektų. 19. Produkt neveikia su apšvietimo regulatoriais.

LT: PASTABOS! Nepaisydami šioje instrukcijoje pateiktų rekomendacijų, galite susidurti su gaisru, nudegimais, elektros smūgiais, kuo sužalojimais bei kitokia materialine ir nematerialine žala. LEDIN Group sp. z o.o. neatsako už pasekmes, kylančias dėl šios instrukcijos nepaisymo. LEDIN Group sp. z o.o. pasilieka teisę keisti instrukcijas turinį. Naujausią versiją galima atsisiųsti iš svetainės www.ledline.pl. ATSAKINGAS SUBJEKTAS: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, LENKIJA tel. +48 29 764 77 00, el.paštas: kontakt@ledline.pl

LV: 1. PIRMS SĀKŠANAS. Uzmanīgi izlasiet visus norādījumus. Saglabājiet instrukciju. 2. BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet produktu atbilstoši ražotāja norādījumiem. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar ražotāju. 3. Produkts atbilst Eiropas Savienības (ES) Direktīvu prasībām. 4. Izstrādājums atbilst Apvienotās Karalistes (UK) tiesību aktu prasībām. 5. Nelietojiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbilstoši WEEE direktīvai nolietotās iekārtas jānodod savākšanas punktā. Pareiza utilizācija aizsargā vidi. 6. Lietot tikai telpās. 7. II klases aizsardzība pret elektriskajiem triecieniem. Ierīces ar pastiprinātu vai dubultu izolāciju, kas nodrošina aizsardzību bez zemeļuma vada. Tās var darbināt ar divvadsli kabeļiem (piemēram, IEC C7 savienotājs). 8. Izslēdziet izstrādājumu no ekspluatācijas, ja produkta aizsargs ir bojāts. 9. Nav iespējams nomainīt gaismas avotu vai vadības aparāturu. Ja rodas bojājumi, jāmaina viss armatūra. 10. Produkts aprīkots ar D klases energoefektivitātes gaismas avotu. 11. Izstrādājums piegādāts bez spaiļu lēdzes. 12. Brīdinājums. Karstas spuldzes. Gaismas avoti stipri uzkarst - apdegumu risks! Spuldzes mainīt tikai pēc strāvas atslēgšanas un atdzišanas. Ievērojiet piesardzību. 13. Zemējums un visa sistēmas savienojumi jāveic saskaņā ar tālās valsts vietējiem elektroinstalācijas noteikumiem, kurā tiek uzstādīts apgaismojuma aprīkojums. 14. Elektrošoka risks. Pievienojot saskaņā ar norādījumiem uz etiketes. Bojāts kabelis ir jāaizstāj vai produkts jāpārtrauc lietot. Vadu nomainu drīkst veikt tikai ražotāja serviss. 15. ELEKTROŠOKA RISKS. Pirms pārbaudes, izstrādāšanas vai nomainas atvienojiet strāvas padevi. 16. Uzstādīšana un nodošana ekspluatācijā jāveic profesionāli kvalificētam personālam. 17. Nelūkoties strādājošā gaismas avotā. 18. Minimālais attālums no gaismas avota līdz apgaismotajiem objektiem. 19. Produkts nesadarbojas ar apgaismojuma regulatoriem.

LV: PIEZĪMES! Norādījumu neievērošana, kas ietverti šajā instrukcijā, var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienus, ķermeņa ievainojumus un citus materiālos un nemateriālos zaudējumus. LEDIN Group SIA neuzņemas atbildību par sekām, kas izriet no šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas. Uzņēmums LEDIN Group SIA patur tiesības veikt izmaiņas instrukcijas saturā. Aktuālo versiju var lejupielādēt no vietnes www.ledline.pl. ATBILDĪGĀ PERSONA: LEDIN Group SIA, ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLIJA tel. +48 29 764 77 00, e-pasts: kontakt@ledline.pl

MT: 1. QABEL MA TIBDA. Agra sew I-istruzzjonij kollha. Zomm I-istruzzjoni. 2. TWISSIJA! Uza l-prodott skont ir-rakkomandazzjonij tal-manifattur. Jekk għandek xi mistoqgħis, ikkuntattja lill-manifattur. 3. Il-prodott jissodisfa l-r-ekwiziti tad-Direttivi tal-Unjoni Ewropea (UE). 4. Il-prodott jissodisfa l-r-ekwiziti tal-Heġġilazzjoni fir-Runju tal-UK. 5. Tagħmilx il-prodott ma' l-iskart municipali. Skont id-Direttiva WEEE, taġhti l-tagħmir uzat lill-punt tal'għir. L-għoti korrett jipproteġi l-ambjent. 6. Uza biss għewwa f-bini. 7. Klassi II ta' protezzjoni kontra xokk elettriku. Tagħmir b'insulazzjoni msahha jew doppja. Il jipprovdvi protezzjoni mingħajr waġer tal-art. Jistgħu jigu produttu b'keġġil bi tnejn (eż. konnettur IEC C7). 8. Jekk jogħġbok, nehhi l-prodott mill-uzen jekk il-qoxxa tal-prodott tkun bil-hsara. 9. Nie hemm l-ebda possibbiltà li jimbiedi is-sors tad-dawl jk ukoll l-apparat tal-kontroll. F'kaz ta' hsara, għandha tigi sostitwita l-armatura kollha. 10. Prodott mgħammar b'sors tad-dawl ta' klassi ta' effiċjenza enerġetika D. 11. Prodott formula jtagħmir strixxa terminali. 12. Twissija. Bozoz jahraġ. Is-sors tad-dawl jishnu hafna - nisku ta' hrug! Ibdel il-bozoz biss meta s-sors tal-elettriku jkun mitli u wara li jkunu tkesshu. Ogħodh attent. 13. Il-grounding u l-konnessjonijiet tas-sistema kollha għandhom isiru skont ir-regoli elettrici lokali tal-pajliż fejn qed tigi installata l-apparat tad-dawl. 14. Riskju ta' xokk elettriku. Qabbad skont ir-rakkomandazzjonijiet fuq it-tikketta. Keġġil imħassar għandu jigi sostitwit jew l-prodott għandu jtnethna mill-uzen. Biss is-servizz tal-manifattur jista' jwettaq is-sostituzzjoni tal-kowidjiet. 15. TIXTIEQ TA' XOKK ELEKTTRIKU. Iddi l-provvista tal-elettriku qabel l-ispezzjoni. l-installazzjoni jew is-sostituzzjoni. 16. l-installazzjoni u l-istartjar għandhom isiru minn professjonist bi kwalifiki xierqa. 17. Tharesx direttament lejn sors ta' dawl li qed jahdem. 18. Minimu distanza bejn is-sors tad-dawl u l-oġġetti mdawla. 19. Il-prodott ma jahdimx ma' dimmers tad-dawl.

MT: TESSIJA! In-nuqqas ta' segwitu tal-parirri inkluzi f'din l-istruzzjoni jista' jirrizulta f'finklazzjoni ta' niriien, hrug, xokk elettriku, korrenti fiziċi u hsarat materjali u immaterjali oħraġn. LEDIN Group sp. z o.o. ma tiehux responsabbiltà għall-konsegwenzi li jirrizultaw min-nuqqas ta' konformità mal-parirri ta' din l-istruzzjoni. Il-kumpanija LEDIN Group sp. z o.o. tirriserva d-dritt li tagħmel b'dljet fit-test tal-istruzzjoni. Il-verzjoni attwali tista' tittinzel mis-sit www.ledline.pl. ENTITÀ RESPONSABBLI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONJA tel. +48 29 764 77 00, email: kontakt@ledline.pl

NL: 1. VOORDAT JE BEGINT. Lees alle instructies zorgvuldig door. Bewaar de handleiding. 2. WAARSCHUWING! Gebruik het product volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Als je vragen hebt, neem dan contact op met de fabrikant. 3. Het product voldoet aan de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie (EU). 4. Het product voldoet aan de regelgeving in het Verenigd Koninkrijk (UK). 5. Het product niet bij het huishoudelijk afval weggoeien. Volgens de WEEE-richtlijn moet u gebruikte apparatuur naar een inzamelpunt brengen. Een juiste verwijdering beschermt het milieu. 6. Alleen binenshuis gebruiken. 7. II klasse van beschermingsniveau tegen elektrische schokken. Apparaten met versterkte of dubbele isolatie die bescherming bieden zonder aardingsdraad. Ze kunnen worden gevoed met tweepoolige kabels (bijv. IEC C7-connector). 8. Schakel het product uit indien de beschermkap van het product beschadigd is. 9. Het is niet mogelijk om de lichtbron of de bedieningsapparatuur te vervangen. In geval van beschadiging dient de gehele armatuur te worden vervangen. 10. Het product is uitgerust met een lichtbron met energie-efficiëntieklasse D. 11. Het product wordt geleverd met een klemmenstrook 12. Waarschuwing: Heet lampen. Lichtbronnen worden erg heet – risico op verbranding! Vervang lampen alleen als de stroom is uitgeschakeld en nadat ze zijn afgekoeld. Wees voorzichtig. 13. Aarding en verbindingen van het gehele systeem moeten worden uitgevoerd volgens de lokale elektrische voorschriften van het land waarin de verlichtingsarmatuur wordt geïnstalleerd. 14. Risico op elektrische schok. Sluit aan volgens de instructies op het etiket. Een beschadigde kabel moet worden vervangen of het product moet uit gebruik worden genomen. Het vervangen van de kabels mag uitsluitend door de serviceafdeling van de fabrikant worden uitgevoerd. 15. RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK. Schakel de stroom uit voordat u inspectie, installatie of vervanging uitvoert. 16. Installatie en inbedrijfstelling moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde beroepsbeoefenaar. 17. Niet in de werkende lichtbron staren. 18. Minimale afstand van de lichtbron tot de verlichte objecten. 19. Het product is niet compatibel met lichtdimmers.

NL: OPMERKINGEN! Het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding kan onder andere leiden tot brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. LEDIN Group sp. z o.o. is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding. LEDIN Group sp. z o.o. behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de inhoud van de handleiding. De actuele versie kan worden gedownload van www.ledline.pl. VERANTWOORDELIJKE ENTITEIT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

DE: 1. BEVOR DU BEGINNST. Lies alle Anweisungen sorgfältig durch. Bewahre die Anleitung auf. 2. WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. 3. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU). 4. Das Produkt erfüllt die gesetzlichen Anforderungen im Vereinigten Königreich (UK). 5. Das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie ist das Altgärt an einer Sammelstelle abzugeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt. 6. Nur in Innenräumen verwenden. 7. Schutzklasse II gegen elektrischen Schlag. Geräte mit verstärkter oder doppelter Isolierung, die Schutz ohne Erdungsleitung bieten. Sie können mit zweidrägigen Kabeln betrieben werden (z.B. IEC C7 Anschluss). 8. Schalten Sie das Produkt außer Betrieb, wenn die Schutzabdeckung des Produkts beschädigt ist. Es besteht keine Möglichkeit, die Lichtquelle oder die Steuerungsausrüstung auszutauschen. Im Falle einer Beschädigung muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden. 10. Produkt ausgestattet mit einer Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D. 11. Produkt geliefert ohne Klemmleiste. 12. Warnung: Heiße Glühlampen. Lichtquellen erhitzen sich stark – Verbrennungsgefahr! Glühlampen nur bei abgeschalteter Stromversorgung und nach dem Abkühlen wechseln. Vorsicht ist geboten. 13. Die Erdung und die Verbindungen des gesamten Systems sollten gemäß den örtlichen elektrischen Vorschriften des Landes, in dem das Beleuchtungssystem installiert wird, durchgeführt werden. 14. Stromschlaggefahr. Schließen Sie gemäß den Anweisungen auf dem Etikett an. Ein beschädigtes Kabel muss ausgetauscht oder das Produkt außer Betrieb genommen werden. Der Austausch der Kabel darf nur vom Herstellerservice durchgeführt werden. 15. GEFÄHR EINES STROMSCHLAGS. Stromversorgung vor Inspektion, Installation oder Austausch abschalten. 16. Installation und Inbetriebnahme müssen von einem professionellen qualifizierten durchgeführt werden. 17. Bitte nicht in die arbeitende Lichtquelle schauen. 18. Minimale Entfernung der Lichtquelle von den beleuchteten Objekten. 19. Das Produkt ist nicht mit Lichtdimmern kompatibel.

DE: HINWEISE! Die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen kann unter anderem zu einem Brand, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen sowie anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Die LEDIN Group sp. z o.o. übernimmt keine Verantwortung für die Folgen, die sich aus der Nichtbefolgung der Empfehlungen dieser Anleitung ergeben. Die Firma LEDIN Group sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle Version kann von der Website www.ledline.pl heruntergeladen werden. VERANTWÖRTLICHE PARTEI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel.: +48 29 764 77 00, E-Mail: kontakt@ledline.pl

PT: 1. ANTES DE COMEÇAR. Leia atentamente todas as instruções. Guarde este manual. 2. AVISO! Use o produto de acordo com as recomendações do fabricante. Se tiver alguma dúvida, entre em contato com o fabricante. 3. O produto atende aos requisitos das Diretivas da União Europeia (UE). 4. O produto está em conformidade com os requisitos dos regulamentos da Grã-Bretanha (UK) 5. Não descarte o produto com resíduos urbanos. De acordo com a diretiva WEEE, entregue os equipamentos usados em um ponto de coleta. O descarte adequado protege o meio ambiente. 6. Use apenas em ambientes internos. 7. Classe II de proteção contra choque elétrico. Dispositivos com isolamento reforçado ou duplo, proporcionando proteção sem necessidade de fio de aterramento. Podem ser alimentados por cabos de dois fios (por exemplo, conector IEC C7). 8. Desative o produto em caso de danos à proteção do produto. 9. Não é possível substituir a fonte de luz nem o equipamento de controle. Em caso de avaria, é necessário substituir toda a luminária. 10. Produto equipado com fonte de luz de classe de eficiência energética D. 11. Produto fornecido sem barra de terminais. 12. Aviso: Lâmpadas quentes. As fontes de luz aquecem bastante – risco de queimadura! Substitua as lâmpadas somente quando a iluminação estiver desligada e após o resfriamento. Tenha cuidado. 13. A ligação à terra e as conexões de todo o sistema devem ser feitas de acordo com as normas elétricas locais do país onde o dispositivo de iluminação está instalado. 14. Risco de choque elétrico. Conecte de acordo com as instruções na etiqueta. Cabo danificado deve ser substituído ou o produto retirado de uso. A substituição dos cabos só pode ser realizada pelo serviço autorizado do fabricante. 15. RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. Desligue a alimentação antes da inspeção, instalação ou substituição. 16. Instalação e comissioanamento devem ser realizados por um profissional qualificado. 17. Não olhe fixamente para a fonte de luz em funcionamento. 18. A distância mínima da fonte de luz em relação aos objetos iluminados. 19. O produto não é compatível com dimmers de iluminação.

PT: AVISOS! O não cumprimento das recomendações contidas neste manual pode resultar, entre outras coisas, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões corporais e outros danos materiais e imateriais. A LEDIN Group sp. z o.o. não se responsabiliza pelas consequências decorrentes do não cumprimento das recomendações deste manual. A empresa LEDIN Group sp. z o.o. reserva-se o direito de fazer alterações no conteúdo do manual. A versão atual pode ser baixada no site www.ledline.pl. ENTIDADE RESPONSÁVEL: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLÓLIA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

RO: 1. ÎNAINTE DE A ÎNCEPE. Citește cu atenție toate instrucțiunile. Păstrează acest ghid. 2. AVERTISMENT! Utilizați produsul conform recomandărilor producătorului. Dacă aveți întrebări, contactați producătorul. 3. Producătorul îndeplinește cerințele Directivei Uniunii Europene (UE). 4. O produsul cumpre os requisitos da legislação no Reino Unido (UK). 5. Nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere. Conform directivei WEEE, echipamentul uzat trebuie predat la un punct de colectare. Eliminarea corectă protejează mediul înconjurător. 6. A se utiliza doar în interiorul încăperilor. 7. Clasa a II-a de protecție împotriva electrocutării. Dispozitive cu izolație întărită sau dublă, care asigură protecție fără un cablu de împănământ. Pot fi alimentate cu cabluri cu două fire (de exemplu, conector IEC C7). 8. Deconectează produsul din uz în cazul deteriorării carcasei produsului. 9. Nu există posibilitatea de a înlocui sursa de lumină sau echipamentul de control. În caz de defectare, este necesară înlocuirea întregii corpuri de iluminat. 10. Produsul este echipat cu o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică D. 11. Produsul livrat fără șină de conectare. 12. Avertisment: Becuri fierbinți. Sursele de lumină se încălzesc foarte mult - risc de arsuri! Înlocuiți becurile numai după ce ați deconectat alimentarea și aștepta - sau răciți. Fii precaută. 13. Împănământul și conectările întregului sistem ar trebui să fie realizate conform normelor electrice locale ale țării în care este instalat corpul de iluminat. 14. Riscul de electrocutare. Conectați conform instrucțiunilor de pe etichetă. Cablu deteriorat trebuie înlocuit sau produsul trebuie scos din uz. Înlocuirea cablurilor poate fi efectuată numai de către serviciul producătorului. 15. RISC DE ELECTROCUTARE. Deconectați alimentarea înainte de inspecție, instalare sau înlocuire. 16. Instalarea și punerea în funcțiune trebuie efectuate de către un profesionist calificat. 17. Nu priviți direct sursa de lumină în funcțiune. 18. Distanța minimă a sursei de lumină față de obiectele iluminate. 19. Produsul nu este compatibil cu întrerupătoarele de lumină cu variator.

RO: OBSERVAȚII! Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, printre altele, la incendii, arsuri, electrocutări, vătămări corporale și alte daune materiale și nemateriale. LEDIN Group sp. z o.o. nu este responsabil pentru consecințele rezultate din nerespectarea recomandărilor din acest manual. Compania LEDIN Group sp. z o.o. își rezervă dreptul de a aduce modificări continutului manualului. Versiunea actualizată poate fi descărcată de pe site-ul www.ledline.pl. ENTITATE RESPONSABILĂ: LEDIN Group Sp. z o.o., str. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

SK: 1. PREDTÝM, AKO ZAČNEŠ. Prečítaj si pozorne všetky pokyny. Uchovaj inštrukciu. 2. UPOZORNENIE! Používajte produkt podľa odporúčaní výrobu. Ak máte nejaké otázky, kontaktujte sa s výrobcom. 3. Produkt spĺňa požiadavky smernice Európskej únie (EÚ). 4. Produktul îndeplinește cerințele legislației din Regatul Unit (UK). 5. Nevyhazujte produkt spolu s komunálnym odpadom. Podľa smernice WEEE je potrebné odovzdať použitý prístroj na zberné miesto. Správna likvidácia chráni životné prostredie. 6. Používajte iba v interiéri. 7. Trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom. Zariadenia so zesilnou alebo dvojitoú izoláciou, ktoré poskytujú ochranu bez uzemňovacieho vodiča. Môžu byť napájané dvojžilovými káblami (napr. konektor IEC C7). 8. Vypnite produkt z prevádzky v prípade poškodenia krytu produktu. 9. Nie je možné vymeniť zdroj svetla ani riadiace príslušenstvo. V prípade poškodenia je potrebné vymeniť celé svetlido. 10. Produkt vybavený svetelným zdrojom s energetickou triedou účinnosti D. 11. Výrobok dodaný bez svorkovnice. 12. Upozornenie: Horúce žiarovky. Svetelné zdroje sa veľmi zahrievajú – riziko popálenia! Vymieňajte žiarovky iba pri odpojení napájania a po vychladnutí. Dodržujte opatnosť. 13. Uzemnenie a spojenia celého systému by mali byť vykonané podľa miestnych elektrických predpisov krajiny, v ktorej je osvetľovacie zariadenie inštalované. 14. Riziko úrazu elektrickým prúdom. Pripojte podľa pokynov na štítku. Poškodený kábel je potrebné vymeniť alebo stiahnuť výrobok z používania. Výmenu káblov môže vykonať iba servis výrobcu. 15. RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. Pred kontrolou, inštaláciou alebo výmenou odpojte napájanie. 16. Inštalácia a uvedenie do prevádzky musí vykonať kvalifikovaný odborník. 17. Nepozerať sa na pracujúci zdroj svetla. 18. Minimálna vzdialenosť zdroja svetla od osvetľovaných objektov. 19. Výrobok nie je kompatibilný so stmievačmi osvetlenia.

SK: UPOZORNENIE! Nedodržiavanie odporúčaní uvedených v tejto príručke môže viesť okrem iného k požiaru, popáleniam, úrazu elektrickým prúdom, telesným zraneniam a iným materiálnym a nemateriálnym škodám. LEDIN Group s.r.o. nenesie zodpovednosť za dôsledky vyplývajúce z nedodržania odporúčaní tejto príručky. Spoločnosť LEDIN Group s.r.o. si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien v obsahu príručky. Aktuálnu verziu si môžete stiahnuť zo stránky www.ledline.pl. ZODPOVEDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group s.r.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

SL: 1. PREDN ZAČNETE. Pozorn preberite vsa navodila. Shranite navodila. 2. OPOZORILO! Uporabljajte izdelek v skladu s priporočili proizvajalca. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na proizvajalca. 3. Izdelek izpolnjuje zahteve direktiv Evropske unije (EU). 4. Výrobok spĺňa požiadavky predpisov v Spojenom kráľovstve (UK). 5. Ne zavrzite izdelka z gospodinskimi odpadki. V skladu z direktivo WEEE morate izrabljeno opremo vrniti na zbirno mesto. Pravilna odstranitev varuje okolje. 6. Uporabljati samo v notranjih prostorih. 7. II. razred zaščit pred električnim udarom. Naprave z okrepjeno ali dvojno izolacijo, ki zagotavljajo zaščito brez ozemljitvenega vodnika. Lahko jih napajate z dvožilnimi kabl (npr. priključke IEC C7). 8. Izdelek izključuje iz uporabe, če je zaščita izdelka poškodovana. 9. Ni mogoče zamenjati vira svetlobe ali krmilne opreme. V primeru poškodbe je treba zamenjati celotno svetliko. 10. Izdelek je opremljen z virom svetlobe energijskega razreda D. 11. Izdelek dostavljen brez priključne letve. 12. Opozorilo: Vročé žarnice. Viri svetlobe se močno segrevajo – nevarnost opeklin! Žarnice menjajte le, ko je napajanje izključeno in so ohlajene. Bodite previdni. 13. Uzemljenje v povezave celotnega sistema morajo biti izvedene v skladu z lokalnimi električnimi predpisi države, v kateri je nameščena svetilka. 14. Nevarnost električnega udara. Priključite v skladu s priporočili na etiketi. Poškodovan kabel je treba zamenjati ali izdelek ukamuniti iz uporabe. Zamenjavo kablov lahko izvede samo servis proizvajalca. 15. NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA. Pred pregledom, namestitvijo ali zamenjavo izklopite napajanje. 16. Vgradnja in naračanje mora opraviti strokovnjak. 17. Ne glejte v delujoči vir svetlobe. 18. Minimalna razdalja vira svetlobe od osvetljenih predmetov. 19. Izdelek ni združljiv z zatemnilnimi svetlobe.

SL: PRIPOMBE! Neupoštevanje priporočil, vsebovanih v tem navodilu, lahko povzroči med drugim požar, opekline, električni udar, telesne poškodbe ter druge materiale in nemateriale škodo. LEDIN Group d.o.o. ne prevzema odgovornosti za posledice, ki izhajajo iz neupoštevanja priporočil tega navodila. Podjetje LEDIN Group d.o.o. si pridržuje pravico do sprememb vsebine navodil. Posodobljeno različico je mogoče prenesti s spletne strani www.ledline.pl. ODGOVORNA ENTITETA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLJSKA tel.: +48 29 764 77 00, e-pošta: kontakt@ledline.pl

SE: 1. Innan du börjar. Läs noggrant igenom alla instruktioner. Behåll anvisningen. 2. VARNING! Använd produkten enligt tillverkarens rekommendationer. Om du har några frågor, kontakta tillverkaren. 3. Produkten uppfyller kraven i Europeiska unionens direktiv (EU). 4. Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov v Združenem kraljestvu (UK). 5. Släng inte produkten med hushållsavfall. Enligt WEEE-direktivet ska den användas utrustningen lämnas in till en insamlingsplats. Korrekt återvinning skyddar miljön. 6. Använd endast inomhus. 7. Skyddsklass II mot elektriska stötar. Apparater med förstärkt eller dubbel isolering som ger skydd utan jordningsledning. De kan drivas med tvåledarkablar (t.ex. IEC C7-kontakt). 8. Stäng av produkten från användning om produktens skydd är skadat. 9. Det går inte att byta ljuskälla eller styrutrustning. Vid skada måste hela armaturen bytas ut. 10. Produkten är utrustad med en ljuskälla med energieffektivitetsklass D. 11. Produkten levereras utan anslutningslist. 12. Varning: Varma glödlampor. Ljuskällorna blir mycket heta – risk för brännskador! Byt ut glödlampor endast när strömmen är frånkopplad och efter att de har svalnat. Var försiktig. 13. Jordning och anslutningar av hela systemet bör göras enligt de lokala elreglerna i det land där belysningsarmaturen installeras. 14. Risk för elektrisk stöt. Anslut enligt anvisningarna på etiketten. En skadad kabel bör bytas ut eller produkten tas ur bruk. Endast tillverkarens service kan genomföra byte av kablar. 15. RISKEN FÖR ELEKTRISK STÖT. Koppla bort strömmen före inspektion, installation eller byte. 16. Installation och driftsättning måste utföras av en professionell kvalificerad. 17. Titta inte in i den arbetande ljuskällan. 18. Den minimala avståndet från ljuskällan till de belysta objekten. 19. Produkten är inte kompatibel med ljusdämpare.

SE: ANMÄRKNINGAR! Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna instruktion kan leda till bland annat brand, brännskador, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och immateriella skador. LEDIN Group sp. z o.o. tar inget ansvar för konsekvenser som uppstår på grund av att man inte följer rekommendationerna i denna instruktion. Företaget LEDIN Group sp. z o.o. förbehåller sig rätten att göra ändringar i instruktionens innehåll. Den aktuella versionen kan laddas ner från www.ledline.pl. ANSVARIG ENHET: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel.: +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledline.pl

HU: 1. A MIELŐTT ELKEZDÉD. Olvasd el figyelmesen az összes utasítást. Őrizz meg az útmutatót. 2. FIGYELMEZTETÉS! Használd a terméket a gyártó ajánlái szerint. Ha bármilyen kérdése van, lépjén kapcsolatba a gyártóval. 3. A termék megfelel az Európai Unió (EU) irányelveinek. 4. A produkt uppfyller kraven i regelverket i Förenade kungariket (UK). 5. Ne dobjá ki a terméket a kommunális hulladék közé. A WEEE irányelv szerint a használt eszközöt gyűjtőpontra kell leadni. A megfelelő hulladékkezelés védi a környezetet. 6. Csak beltéri használatra. 7. II. osztályú érintésvédelmi osztály. Erősített vagy kettős szigeteléssel rendelkező eszközök, amelyek földelő vezeték nélkül biztosítanak védelmet. Kétténkezős kábelrel táplálhatók (pl. IEC C7 csatlakozó). 8. Ha a termék burkolata megsérül, hagyja abba a termék használatát. 9. Nincs lehetőség a fényforrás és a vezérlőberendezés cseréjére. Meghibásodás esetén ki kell cserélni az egész lámpatestet. 10. A termék D energiatípusú kiegészítő fényforrással van felszerelve. 11. A termék csatlakozásánál nélkül került szállításra. 12. Figyelmeztetés: Forró izzők. A fényforrások erősen fellemelegsznek – égési sérülés veszélye! Az izzőkat csak az áramellátás lekapcsolása után és lehűlésük után cserélje ki. Legyen óvatos. 13. A teljes rendszer felolésát és csatlakozásait annak országának a helyi elektromos előírásai szerint kell elvégezni, ahol a világítótestet telepítik. 14. Áramutés veszélye. Csatlakoztassa a címkén található utasításoknak megfelelően. A sérült kábel ki kell cserélni, vagy a terméket használaton kívül kell helyezni. A kábelcserét kizárólag a gyártó szervize végezheti el. 15. ÁRAMUTÉS VESZÉLYE. Ellenőrzés, telepítés vagy csere előtt áramtalanítsa a készüléket. 16. A beszerelést és uzeembe helyezést szakképzett szakembereknek kell végeznie. 18. Ne nézzon közvetlenül a működő fényforrásba. 18. A megvilágított tárgytól való minimális távolság fényforrás esetén. 19. A termék nem kompatibilis a fényerő-szabályzókkal.

HU: MEGFIGYEZÉSEK! Az ebben az útmutatóban foglalt ajánlások figyelmen kívül hagyása többek között tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérüléseket, valamint egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat. A LEDIN Group sp. z o.o. nem vállal felelősséget az útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő következményekért. A LEDIN Group sp. z o.o. fenntartja a jogot az útmutató tartalmának megváltoztatására. Az aktuális verzió letölthető a www.ledline.pl weboldáról. FELELŐS SZERVEZET: LEDIN Group Sp. z o.o., Dębowa utca 1, 07-410 Tobolice, LENGYELORSZÁG tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

IT: 1. PRIMA DI INIZIARE. Leggi attentamente tutte le istruzioni. Conserva il manuale. 2. AVVERTENZA! Utilizza il prodotto seguendo le raccomandazioni del produttore. Se hai domande, contatta il produttore. 3. Il prodotto soddisfa i requisiti delle Directive dell'Unione Europea (UE) 4. A termék megfelel az Egyesült Királyság (UK) jogszabályi követelményeinek. 5. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Secondo la direttiva WEEE, l'apparecchiatura usata deve essere consegnata a un punto di raccolta. Un corretto smaltimento protegge l'ambiente. 6. Utilizzare solo all'interno. 7. Classe II di protezione contro le scosse elettriche. Dispositivi con isolamento rinforzato o doppio, che garantiscono protezione senza un conduttore di messa a terra. Possono essere alimentati con cavi a due fili (ad esempio, connettore IEC C7). 8. Disattivare il prodotto in caso di danneggiamento della copertura del prodotto. 9. Nie é possibile sostituire la fonte di luce né l'apparecchiatura di controllo. In caso di guasto, è necessario sostituire l'intero apparecchio. 10. Il prodotto é dotato di una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica D. 11. Prodotto consegnato senza morsetteria. 12. Avvertenza: Lampadine calde. Le sorgenti luminose si riscaldano notevolmente - rischio di ustioni! Sostituire le lampadine solo con l'alimentazione scollegata e dopo il raffreddamento. Prestare attenzione. 13. La messa a terra e i collegamenti dell'intero sistema devono essere eseguiti secondo le normative elettriche locali del paese in cui l'apparecchio di illuminazione viene installato. 14. Rischio di scossa elettrica. Collegare secondo le istruzioni sull'etichetta. Un cavo danneggiato deve essere sostituito o il prodotto deve essere ritirato dall'uso. La sostituzione dei cavi può essere effettuata solo dal servizio del produttore. 15. RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA. Scollega l'alimentazione prima dell'ispezione, installazione o sostituzione. 16. L'installazione e la messa in servizio devono essere eseguiti da un professionista qualificato. 17. Non fissare la fonte di luce in funzione. 18. Distanza minima della sorgente luminosa dagli oggetti illuminati. 19. Il prodotto non é compatibile con i dimmer per l'illuminazione.

IT: AVVERTENZE! La mancata osservanza delle raccomandazioni contenute in questo manuale può comportare, tra l'altro, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni personali e altri danni materiali e immateriali. LEDIN Group s.r.l. non é responsabile per le conseguenze derivanti dal mancato rispetto delle raccomandazioni di questo manuale. LEDIN Group s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche al contenuto del manuale. La versione aggiornata può essere scaricata dal sito www.ledline.pl. SOGGETTO RESPONSABILE: LEDIN Group S.r.l., via Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

PL: INSTRUKCJA MONTAŻU PODTYNKOWEGO Wytnij otwór montażowy. Umieść sprężyny uchwytu w otworze. Podłącz oprawę do zasilania. Ustaw uchwyt w pozycji pionowej i umieść oprawę w otworze montażowym. uchwyt / sprężyny uchwytu sufit – ściana / ciepłe – zimne bary światła INSTRUKCJA MONTAŻU NATYKNOWEGO Przy pomocy wkrętów montażowych przymocuj ramkę montażu natynkowego do ściany lub sufitu sufit – ściana Otwory na wkręty Podłącz oprawę do zasilania. Dopasuj prostokątny otwór w otworze z otworem w ramce i przyciśnij w górę. Montaż zakończony

EN: FLUSH MOUNTING INSTRUCTIONS Cut the mounting hole. Place the bracket springs in the fixture. Connect the fixture to the power supply. Set the bracket in a vertical position and place the fixture in the mounting hole. bracket / bracket springs ceiling - wall / warm - cold light colors SURFACE MOUNTING INSTRUCTIONS Using the mounting screws, attach the surface mounting frame to the wall or ceiling ceiling - wall Screw holes Connect the fixture to the power supply. Align the rectangular hole in the fixture with the hole in the frame and press upwards. Installation completed

BG: УКАЗАНИЯ ЗА МОНТАЖ ЗА СКРИТ МОНТАЖ Изрежете монтажния отвор. Поставете пружините на държача в държача. Свържете устройството към захранването. Регулирайте държача във вертикално положение и поставете приспособението в монтажния отвор. пружини за държач/държача таван – стена / топли / студени светли цветове ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОВЪРХНОСТЕН МОНТАЖ Използвайте монтажните винтове, за да прикрепите рамката за повърхностен монтаж към стената или тавана. таван – стена Отвори за винтове Свържете устройството към захранването. Подравнете правоъгълния отвор в рамката с отвора в рамката и натиснете нагоре. „Сглобяването е завършено“

HR: UPUTE ZA PODOBNU MONTAŽU Izrežite otvor za pričvršćivanje. Postavite opruge držača u držač. Spojite uređaj na napajanje. Namjestite ručku u okomiti položaj i postavite uvršćenje u rupu za montažu. ručka/ručka opruge strop – zid / tople – hladne svjetle boje UPUTE ZA POVRŠINSKU MONTAŽU Pomoću montažnih vijaka pričvrstite okvir za površinsku montažu na zid ili strop. strop – zid Rupe za vijke Spojite uređaj na napajanje. Poravnajte pravokutni otvor na okviru s otvorom na okviru i pritisnite prema gore. Montaža završena

CS: NÁVOD K MONTÁŽI POD ZAPUŠTĚNÍM Vyřízněte montážní otvor. Umístěte pružiny držáku do držáku. Připojte zařízení ke zdroji napájení. Nastavte rukojet do svislé polohy a umístěte přípravek do montážního otvoru. rukojet / pružiny rukojeti strop – stěna / teplé – studené barvy světla NÁVOD K POVRCHOVÉ MONTÁŽI Pomocí montážních šroubů připevněte rám pro povrchovou montáž na stěnu nebo strop. strop – stěna Otvory pro šrouby Připojte zařízení ke zdroji napájení. Zarovnejte obdélníkový otvor v rámečku s otvorem v rámu a zatlačte nahoru. Montáž dokončena

DK: INSTRUKTIONER TIL FLUSMONTERING Skær monteringshullet ud. Sæt holderfjederne ind i holderen. Tilslut armaturet til strømforstyrningen. Juster håndtaget til en lodret position, og anbring fiksturen i monteringshullet. håndtag/håndtag fjedere loft - væg / varme - kolde lyse farver VEJLEDNING TIL OVERFLADEMONTERING Brug monteringsskruerne til at fastgøre overflademonteringsrammen til væggen eller loftet. loft - væg Skruenhuller Tilslut armaturet til strømforstyrningen. Juster det rektangulære hul i rammen med huller i rammen, og tryk op. Montering afsluttet

EE: SUHTKINNITAMISJUHEND Lõika paigaldusava. Asetage hoidiku vedrud hoidikusse. Ühendage seade toiteallikaga. Reguleeringe kaepide vertikaalasendisse ja asetage kinnitus auku. kronstein / kronsteini vedrud lagi - sein / soojad - külmad heledad värvid PINNA PAIGALDAMISJUHEND Kasutage kinnituskruvisid pindkinnitusraami kinnitamiseks seinale või lakke lakke - seinale Kruiaugud Ühendage kinnitus vooluvõrku. Joondage raamil olev ristkülikukujuline ava raami auguga ja vajutage ules. Kokkupanek lõpetatud

FI: HUIPPUASENNUSOHJEET Leikkaa kiinnitysreikä. Aseta pidikkeen jouset pidikkeeseen. Liitä teljine virtalähteeseen. Säädä kahva pystyasentoon ja aseta teljine asennusreikään. kannatin / kannatinjouset katto - seinä / lämpimät - kylmät vaaleat värit PINTA-ASENNUSOHJEET Kiinnitä pinta-asennuskehys seinään tai kattoon - seinään kiinnitysruuveilla Ruuvireiät Liitä valaisin virtalähteeseen. Kohdista kehyksen suorakaiteen muotoinen reikä kehyksessä olevaan reikään ja paina ylöspäin. Kokoonpano valmis

FR: INSTRUCTIONS DE MONTAGE ENCASTRÉ Découpez le trou de montage. Placez les ressorts du support dans le support. Connectez l'appareil à l'alimentation électrique. Réglez la poignée en position verticale et placez le luminaire dans le trou de montage. support / ressorts de support plafond - mur / couleurs de lumière chaude - froide INSTRUCTIONS DE MONTAGE EN SURFACE Utilisez les vis de montage pour fixer le cadre de montage en surface au mur ou au plafond plafond - mur Trous de vis Connectez le luminaire à l'alimentation électrique. Alignez le trou rectangulaire de la Lunette avec le trou du cadre et appuyez vers le haut. Assemblage terminé

EL: ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΞΕΚΟΜΕΝΗΣ Κώπτε την οπή στερέωσης. Τοποθετήστε τα ελατήρια συγκράτησης στη θήκη. Συνδέστε το εξάρτημα στο τροφοδοτικό. Ρυθμίστε τη λαβή σε κάθετη θέση και τοποθετήστε το εξάρτημα στην οπή στερέωσης. Βραχίονας / ελατήρια στήριξης οροφής - τοίχος / ζεστά - κρύα ανοιχτά χρώματα ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ Χρησιμοποιήστε τις βίδες στερέωσης για να στερεώσετε το πλαίσιο επιφανειακής στήριξης στον τοίχο ή στην οροφή στην οροφή - τοίχο Τρίψτε βιδών Συνδέστε το εξάρτημα στο τροφοδοτικό. Ευθυγραμμίστε την ορθογώνια οπή στη στεφάνη με την οπή στο πλαίσιο και πιέστε προς τα επάνω. Η συναρμολόγηση ολοκληρώθηκε

ES: INSTRUCCIONES DE MONTAJE EMPOTRADO Corte el orificio de montaje. Coloque los resortes del soporte en el soporte. Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación. Ajuste el mango a una posición vertical y coloque el accesorio en el orificio de montaje. INSTRUCCIONES DE MONTAJE EN SUPERFICIE Utilice los tornillos de montaje para fijar el marco de montaje en superficie a la pared o al techo techo - pared Orificios para tornillos Conecte el aparato a la fuente de alimentación. Alinee el orificio rectangular del bisel con el orificio del marco y presione hacia arriba. Montaje completado

GA: TREORACHA GLÓRTHA LUACH Gearr an poll gléasta. Cuir spriongaí an tsealbhóra isteach sa sealbhóir. Ceangail an daingneán leis an soláthar cumhachta. Coigeartaigh an láimhseáil go dtí suíomh gearrach agus cuir an daingneán sa pholl gléasta. Uasteorainn spriongaí lúibín / lúibín - balla / te - dathanna fuara solais TREOIR MAIDIR LE GLÉASÚ DROMCHLA Úsáid an scrínná gléasta chun an fráma gléasta dromchla a cheangal den bhalla nó den uasteorainn - balla Poill scríú Ceangail an daingneán leis an soláthar cumhachta. Ailínigh an poll dronuilleogach sa bezel leis an bpoll sa fhráma agus brúigh suas. Tionóil críochnaithe

LT: PLAUIJINIO MONTAVIMO INSTRUKCIJOS Iškirpkite montavimo angą. Įdėkite laikiklio spyruokles į laikiklį. Prijunkite armatūrą prie maitinimo šaltinio. Nustatykite rankeną į vertikalą padėtį ir įstatykite įtaisą į tvirtinimo angą. kronšteinas / kronšteino spyruoklės lubos - siena / šiltos - šaltos šviesios spalvos PAVIRŠINIO MONTAVIMO INSTRUKCIJOS Tvirtinimo varžtais pritvirtinkite paviršinio montavimo rėmą prie sienos arba lubų lubos - sienos Sraigtų skyles Prijunkite armatūrą prie maitinimo šaltinio. Sulygiuokite stačiakampę angą rėmelyje su skyle rėmelyje ir paspauskite aukštyn. Surinkimas baigtas

LV: IZPLATĪTAS MONTĀŽAS INSTRUKCIJAS Izgrieziet montāžas caurumu. Ievietojiet turētāja atsperes turētājā. Pievienojiet armatūru strāvas padevei. Noregulējiet rokturi vertikālā stāvoklī un ievietojiet armatūru montāžas caurumā. kronšteins / kronšteina atspere griestī - siena / silts - auksts gaišas krāsas VIRSMAS MONTĀŽA INSTRUKCIJA Izmontējiet montāžas skrūves, lai piestiprinātu virsmas montāžas rāmi pie sienas vai griestiem griestiem - sienām Skrūvju caurumi Pievienojiet armatūru strāvas padevei. Izlīdziniet rāmja taisnstūra caurumu ar caurumu rāmi un nospiediet uz augšu. Montāža pabeigta

MT: ISTRUZZJONIJIET TA' L-IMMUNTAT FIL-FLASH Aqta' t-toqba ta' l-immuntar. Poggì l-molol tal-holder fil-holder. Qabbad l-apparat mal-provvista tal-enerġija. Aggusta l-manku għal pozizzjoni vertikali u poggì l-apparat fit-toqba tal-immuntar. bracket / bracket molol limitu - hajt / shun - kuluri ħfief keshin ISTRUZZJONIJIET TA' 'MUNTAGG TAL-WICC Uza l-viti tal-immuntar biex twahħal il-qafas tal-immuntar tal-wicc mal-hajt jew saqaf tas-saqaf - hajt Toqob tal-kamin Qabbad l-apparat mal-provvista tal-enerġija. Allinja t-toqba rettangolari fil-bezel mat-toqba fil-qafas u aghfas 'il fuq. Assemblagg komplut

NL: INSTRUCTIES VOOR VLAKKE MONTAGE Maak het montagegat. Plaats de houderveren in de houder. Sluit het armatuur aan op de voeding. Zet de hendel verticaal en plaats het armatuur in het montagegat. beugel / beugilveren plafond - wand / warme - koude lichtkleuren INSTRUCTIES VOOR OPBOUWMONTAGE Gebruik de bevestigingsschroeven om het opbouwframe aan de wand of het plafond te bevestigen plafond - wand Schroefgaten Sluit het armatuur aan op de voeding. Lijn het rechthoekige gat in de rand uit met het gat in het frame en druk omhoog. Montage voltooid

DE: ANLEITUNG ZUR UNTERPUTZMONTAGE Schneiden Sie das Montageloch. Setzen Sie die Halterfedern in den Halter ein. Schließen Sie die Leuchte an die Stromversorgung an. Bringen Sie den Griff in eine vertikale Position und platzieren Sie die Vorrichtung im Montageloch. Halterung / Halterungsfedern Decke - Wand / warme - kalte Lichtfarben ANLEITUNG ZUR AUFBAUMONTAGE Befestigen Sie den Aufbaurahmen mit den Befestigungsschrauben an der Wand oder Decke Decke - Wand Schraubenlöcher Schließen Sie die Leuchte an die Stromversorgung an. Richten Sie das rechteckige Loch in der Blende auf das Loch im Rahmen aus und drücken Sie es nach oben. Montage abgeschlossen

PT: INSTRUÇÕES DE MONTAGEM EMBUTIDA Corte o furo de montagem. Coloque as molas do suporte no suporte. Conecte o aparelho à fonte de alimentação. Ajuste a alça na posição vertical e coloque o dispositivo no furo de montagem. suporte / molas de suporte teto - parede / cores claras quentes - frias INSTRUÇÕES DE MONTAGEM NA SUPERFÍCIE Use os parafusos de montagem para fixar a estrutura de montagem na superfície à parede ou ao teto teto - parede Furos para parafusos Conecte o aparelho à fonte de alimentação. Alinhe o furo retangular no painel com o furo na moldura e pressione para cima. Montagem concluída

RO: INSTRUCȚIUNI DE MONTARE ÎNCOPĂ Țiați orificiul de montare. Așezați arcurile suportului în suport. Conectați dispozitivul la sursa de alimentare. Reglați mânerul într-o poziție verticală și plasați dispozitivul de fixare în orificiul de montare. suport / suport arcuri plafon - perete / culori deschise calde - reci INSTRUCȚIUNI DE MONTARE LA SUPRAFAȚĂ Utilizați șuruburile de montare pentru a atașa cadrul de montare la suprafață pe perete sau tavan plafon - perete Găuri pentru șuruburi Conectați dispozitivul la sursa de alimentare. Aliniați orificiul dreptunghiular din ramă cu orificiul din cadru și apăsați în sus. Asamblare finalizată

SK: NÁVOD NA MONTÁŽ POD ZARIADENIE Vyrežte montážny otvor. Umiestnite pružiny držiaka do držiaka. Pripojte zariadenie k zdroju napájania. Nastavte rukoväť do zvislej polohy a umiestnite prípravok do montážneho otvoru. držiak / pružiny držiaka strop - stena / teplé - studené farby svetla NÁVOD NA POVRCHOVOU MONTÁŽ Pomocou montážnych skrutiek pripievnte rám pre povrchovú montáž k stene alebo stropu strop - stena Otvory na skrutky Pripojte zariadenie k napájaciemu zdroju. Zarovnajte obdĺžnikový otvor v ráme s otvorom v ráme a zatlačte nahor. Montáž dokončená

SL: NAVODILA ZA PODOBNO MONTAŽO Izrežite montažno luknjo. Namestite vzmeti držala v držalo. Priključite napeljavo na napajanje. Nastavite ročaj v navpični položaj in namestite vpenjalo v montažno luknjo. nosilec / nosilec vzmeti strop - stena / tople - hladne svetle barve NAVODILA ZA POVRŠINSKO NAMESTITEV Uporabite pritrdilne vijake za pritrditev okvirja za površinsko montažo na steno ali strop strop - stena Odprite za vijake Priključite napeljavo na napajanje. Poravnajte pravokotno luknjo v okvirju z luknjo v okvirju in pritisnite navzgor. Montaža končana

SE: INSTRUKTIONER FÖR FLUSMONTERING Skär av monteringshållet. Placera hållarfjädrarna i hållaren. Anslut fixturen till strömförsörjningen. Justera handtaget till vertikalt läge och placera fixturen i monteringshållet. fäste / fäste fjädrar tak - vägg / varmt - kallt ljus färger YTMONTERINGSINSTRUKTIONER Använd monteringskruvarna för att fästa ytmonteringsramen på väggen eller i taket tak - vägg Skruvhål Anslut fixturen till strömförsörjningen. Rikta in det rektangulära hållet i ramen med hållet i ramen och tryck uppåt. Montering klar

HU: FELÜLTÉSI ÚTMUTATÓ Vágja ki a rögzítő lyukat. Helyezze a tartórugókat a tartóba. Csatlakoztassa a szerelvényt a tápegységhez. Állítsa a fogantyút függőleges helyzetbe, és helyezze a rögzítőelemet a rögzítőlyukba. konzol / konzol rugók mennyezeti - fal / meleg - hideg világos színek FELÜLI SZERELÉSI UTASÍTÁSOK A rögzítősavarokkal rögzítse a felületi szerelőkeretet a falhoz vagy a mennyezethez mennyezeti - fal Csavarolyukok Csatlakoztassa a lámpatestet a tápegységhez. Igazítsa az előlapon lévő téglalap alakú lyukat a kereten lévő lyukhoz, és nyomja felfelé. Az összeszerelés befejeződött

IT: ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO A FILO Tagliare il foro di montaggio. Inserire le molle del supporto nel supporto. Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica. Regolare la maniglia in posizione verticale e posizionare l'apparecchio nel foro di montaggio. staffa / molle per staffa soffitto - parete / colori luce calda - fredda ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO IN SUPERFICIE Utilizzare le viti di montaggio per fissare il telaio di montaggio in superficie alla parete o al soffitto soffitto - parete Fori per le viti Collegare l'apparecchio all'alimentazione. Allineare il foro rettangolare nella lunetta con il foro nella cornice e premere verso l'alto. Montaggio completato

